

ERŐS VÁR



AMERIKAI MAGYAR EVANGÉLIKUSOK LAPJA

83. ÉVFOLYAM

2013 DECEMBER

6. SZÁM

MÁRIA ÁDVENTJE, MÁRIA KARÁCSONYA

“Egyszerűen élt, csendesen, szegényen, igénytelen és észrevételen.

De jött a követ káprázatos fényben, s a kiválasztó égi kegyelem...”

– így kezdődik Túrmezei Erzsébet Mária ciklusának első szonettje (Követség). A versciklus maradéktalanul tartalmazza az evangélikus tanítást Jézus édesanyjáról. Jelentős esemény volt a versek megjelenése 1954-ben (akkor szinte titokban, írógépen sokszorosítva!), hiszen mi – nyilván az erőteljes római katolikus Mária kultusz miatt – a szükségesnél is kevesebbet említjük Máriát, jöllehet a vele való foglalkozásra számos bibliai textus biztat minket.

Lutherről tudjuk, hogy szerette és tisztelte Máriát, naponta imádságként elmondta énekét, a Magnificatot (Lukács 1:46-55). Gyakorlata minket is eligazít: nem *hozzá*, hanem *vele együtt* imádkozott. Egyik hitvallási iratunk, a *Formula concordiae*, pedig *theotokos*-nak, azaz istenszülőnek nevezi Máriát. Érdemes a vele történetekre jobban figyelni. Hiszem, hogy az meg fogja gazdagítani adventi és karácsonyi ünneplésünket. Ünnepljünk hát Jézusunk édesanyjával együtt!

Mária adventje

Názáretben kezdődött. A fiatal leányról, családjá történetéről semmit sem árul el Lukács evangélista. Mindössze nevét tudjuk, s annyit, hogy Józsefnek volt a jegyese. Isten követe, Gábiel angyal közölte vele a váratlan hírt: fiút fog szülni, aki nemcsak Dávid utóda lesz, de egyúttal az Isten Fia is. Jézusnak hívják majd, azaz Szabadítónak. A szokatlan, sőt megismételhetetlen feladatra Mária alázatosan az *Úr szolgálóleányának* nevezi magát, s igent mond az Isten tervére: *“történnék velem a te beszéded szerint!”* (Lukács 1:38) Ez a felelet

“azóta zeng a századok felett” mutat példát Isten elhívott szolgálóinak és minden krisztuskövetőnek. Így kell fogadnunk az Úrtól nyert megbízást, ilyen bizodalmas hittel, s így kell teljesítenünk is, engedelmességgel.

Mária feladatát már soha senki más nem kaphatja meg, de kaphat más. Urunk prófétáit és apostolait, mint minden korban, most is küldi “széles e világra” hirdetni az evangéliumot. Az ő dolguk, meghallani és bizalommal fogadni a küldő szót, s engedelmeskedni. Válaszuk tehát mindig egyszerre hit és engedelmesség. A hívő engedelmesség vagy az engedelmes hit ugyanakkor a valóságnak két oldala.

Megtörténik számtalanszor, hogy nem az Isten fordul feladattal az emberhez, hanem az ember az Istenhez. Vannak, akik gyógyulást kérnek Tőle, mint a tíz bélpoklos. Jézus nem azonnal gyógyított, hanem figyelmeztetette őket a rendre: “Menjetek és mutassátok meg magatokat a papoknak!” S mire odaértek, meggyógyultak. Hittek Jézus szavának és engedelmeskedtek. Ám nem a hitük, nem is az engedelmességük gyógyította meg őket, hanem Jézus szeretete és hatalma. De hitetlenségük és engedetlenségük megakadályozhatta volna gyógyulásukat.

Ádventi ünneplésünk útja tehát ez: Urunk szava meghallása, hittel fogadása és teljesítése. Számos példát nyújtanak erre az evangéliumok. L-ehet, hogy az ünnepi készülődés során jut eszünkbe valaki, akinek “panaszavan” ellenünk. Bizonyára maga az Isten emlékeztet rá, s Ő biztat: “menj el, békülj ki atyádfiával” (Máté 5:24). Áldott, aki nem húzódozik, nem halogattja a feladatot, s nem mondja: “Uram, van fogalmad arról, milyen nehéz beszerni vétkeket, s bocsánatot kérni?”

Aki hiszi, hogy erre a nehéz útra az Isten küldi, s végig is járja engedelmesen, a helyreállított kapcsolattal meg-gazdagodik! A visszakapott családtag, az újra megtalált jó barát Urunk ajándéka. Ádventi ajándék.

Mária karácsonya

Betlehemben teljesedett be. Megszületett az, “akit az atyák rég’ vártak!” S mire az ifjú házaspárban a bezárt betlehemi ajtó, s a kopott istálló nyomorult körülményei miatt erőre kapott volna bármiféle kételkedés, egymásután érkeztek az angyaloktól küldött pásztorok, s a csillag vezette bölcsek. Majd a templomban átérték Simeon és Anna örömét. *“Mária pedig mindezeket a dolgokat megőrizte és forgatta a szívében.”* (Lukács 2:19) A pásztoroktól kapott angyali üzenet, a napkeleti bölcsek bizonyosságtétele, az öreg Simeon és Anna hálaadó imádságai Isten ígéjévé lettek az édesanya szívében. Folyton ismételt, el nem halványuló, megragadható kinccs. Ezért kísérte végig fiát a keresztig, s lett Jézus feltámadása és mennybemenetele után az első gyülekezet tagjává.

Ünnepljünk hát hozzá hasonlóan. Az ünnepet karácsonnyá nem egy ki-próbált új sütemény sikere, nem a jól eltalált ajándék feletti öröm, nem a teljes családi együttlét teszi. Ezekre is szabad törekedni. Ám van fontosabb! Halljuk meg az angyalok hirdette karácsonyi evangéliumot: *“Üdvözítő született ma nektek, aki az Úr Krisztus...”* (Lukács 2:11). Aki született, Úr, tehát *Isten az Istenből*. Neki adatott minden hatalom mennyen és földön. Krisztus mindnyájunk Megváltója. Halljuk meg ezt a semmihez sem hasonlítható jó hírt, és az egész esztendő során őrizzük, forgassuk, tehát ismétlegessük szívünkben! Nem hagyhatjuk Őt [↗]

ismét egy évre a betlehemi jászolból-csőben, s nem pakolhatjuk el a szekrénybe a többi karácsonyi kellékekkel együtt. A karácsonyi Kisdéd ugyanaz, mint a keresztre feszített és a feltámadott Úr. Növesszen ez az evangélium mély gyökeret szívünkben, legyen életet formáló és szolgálatra indító erővé

Ünnepeljünk Máriával, s a karácsonyi evangélium fénye be fogja sugározni éveinket és egész életünket. Jézusunk pedig, aki az ének szerint "Isten s Mária fia" (EÉ 371) életünk napvilága lesz, egészen a sírig, s azon túl az örökkévalóságban.

Id. Zászkaliczky Pál ny. ev. lelkész (Fót)

MÁRIA

(Túrmezei Erzsébet)

a versciklus záró verse

Szívemtől oly messze voltál
názáreti liliumszál,
míg Fiad *elé* hajoltál.

Őt ölelem át hitemmel.
Őt dicsérem énekemmel,
Őt szeretem szerelemmel.

S kerültelek koronásan,
cifra hímű szép palástban,
hogy Őt kisebbnek ne lássam.

Eltakarta fényességed
a tövist, a szegénységet
s eltakart előlem – Téged.

De az ige fénye mellett
most már látlak, énekellek,
énekemmel átölellek.

Úgy, mint Érte vagy áldott,
s amint Te is Őt imádod,
szíveden sarjadt virágot.

Fiad alázatos, tiszta
tükre, ki fényét beissza,
hogy Reá vetítse vissza.

Nem vagy többé messze-távol.
Szöve fényből, napsugárból,
példád előttem világol.

Kísérlek, mert Őt kíséred.
Dicsérlek, mert Őt dicséred.
Őbenne dicsérlek Téged.

1954

Mitől lesz a karácsony igazi karácsony?

Hiszem, hogy mindnyájan egy idilli, igazi karácsonyra vágyunk. Arra vágyik a háziasszony, hogy ne kelljen azon izgulnia, elegendő lesz-e a beszerzett étel, ízleni fognak-e a felszolgált fogások.

A szülők, nagyszülők, keresztszülők arra vágnak, hogy megfelelő összegű ajándékkal lépjen meg a gyereket/gyerekeket illetve egymást. Sokszor talán attól félnek, hogy túl kicsi lesz az ajándék és ezért túl akarnak egymáson licitálni. Az üzlethálózatban dolgozók arra vágnak, hogy több idejük maradjon a saját családi karácsonyi készülődésre, hiszen ilyenkor idejük nagy részét túlórával töltik.

Természetesen sorolhatnánk még más emberi vágyakat, amely mind arról szól, hogyan lehetne a karácsony igazi meghitt és örömteli ünnep.

Engedjék meg a kedves olvasók, hogy feltegyem a kérdést: ha vágyként bennünk él egy nyugodtabb, csendesebb, nem a pénzről szóló karácsony, akkor miért marad mindez csak vágy, álom?

A kérdésre a válasz sajnos az, hogy a legtöbb ember életében a külső dolgok számítanak, a szépen feldíszített karácsonyfa, a finomabbnál finomabb ételektől roskadozó asztal, a halmokban álló ajándékok. S mindez azért van, mert nem értik a karácsony lényegét. Nem tudják, hogy ez az ünnep nem az ajándékokról, a karácsonyfáról, az ételekről, hanem az értünk földre jött, megszületett, emberré lett Jézus Krisztusról szól. Ő maga az AJÁNDÉK.

Aki ismeri a karácsony igazi lényegét (Jézus Krisztust), annak évről évre egyszerűbb, szebb és tartalmasabb karácsonya lesz.

A karácsony teljességéhez természetesen hozzá tartozik a várakozás, az ünnepre való rákészülés. Ez az időszak adatott arra, hogy meglássuk egyedül Jézus Krisztus által lesz szép és boldog karácsonyunk.

Családunkban az ádventi időben esténként együtt gyűjtjük meg a gyertyát a koszorún, együtt énekelünk és imádkozunk. Minden évben így várjuk az ünnepet. Szenteste pedig – a Krisztusban kapott szeretet jeleként – megajándékozunk egymást.

Kívánom, hogy karácsony csodája átjárja életünket: **VELÜNK AZ ISTEN** (Máté 1:23).

Kívánom, hogy ne csak december, ne csak karácsony hozzon bennünket egymáshoz közelebb!

Juhász Gyula: Szép tündérország

*Szép tündérország támad fel szívember ilyenkor decemberben
A szeretetnek csillagára nézek, megszáll egy titkos gyönyörű igézet,
Ilyenkor decemberben
Bizalmas szívvel járom a világot, s amit az élet vágott
Behegesztem a sebet a szívemben, s hiszek újra égi szeretetben
Ilyenkor decemberben*

*S valahol csak kétkedő beszédet hallok, szomorúan nézek
A kis Jézus itt van a közelben, legyünk hát jobbak, s higgyünk rendületlen,
S ne csak így decemberben!*

Tamásy Erzsébet ev. lelkész (Bp.-Zugló)

AMIT A SZERKESZTŐSÉG KÉR

Szeretettel kérjük, hogy a mellékelt "befizetőlapot" megfelelően kitöltve csatolt csekkel vagy pénzesutalvánnyal együtt a választóritékban beküldeni szíveskedjenek. Legyen hálaadás mindnyájunkban, hogy az *Erős Vár* immár 83 éve szolgálhatta az északamerikai magyar evangélikusságot és másokat is olvasótáborunkban. Jó rendezni az előfizetéseket és még a hátralékokat is, ha vonatkozik.

Tegye azonban minden olvasónk meggondolás tárgyává, hogy szórványközösségünk erősítésére nem vállalna-e tagságot az Amerikai Magyar Evangélikus Konferenciában (az évi 20 dolláros tagdíjban az előfizetés is benne van). A lapkiadás mellett az Amerikai Magyar Evangélikus Konferencia egyéb tevékenységét tagdíjából és a tagdíjakat is meghaladó szeretetadományokból végezheti csak, eddig alakulása óta éppen 72 éven át. Előre is köszönetet mondunk minden befizetésért. – Szerk.

Miért ünnepeljük karácsonyt?

“Az Ige testté lett, közöttünk lakott, és láttuk az ő dicsőségét, mint az Atya egyszülöttjének dicsőségét, telve kegyelemmel és igazsággal.” (János 1:14)

December első három hete, s az adventi időszak négy vasárnapja a karácsonyvárás és a karácsonyra való felkészülés lázában telik. Legalábbis így volt ez hosszú időn keresztül. Mi, akik még Magyarországon születünk és nevelkedtünk, de akiket a sors szétszórta a világban mindkét féltekén, most lélekben visszatérünk a régi gyermekkori karácsonyokhoz. A régi otthonra, a hazára, a hideg téli karácsonyokra gondolunk, ahol a természet, de a falvak és városok is csendbe burkolóztak a puha hótakaró alatt.

Korán esteledett, a lakásban vagy házban átölelt a meleg, a karácsonyfa felöltötte gyönyörű csillogó ruháját, a mákos és diós kalács ott sült a kemencében vagy sütőben. Halászlé fortyogott a lábosban, elmaradhatatlan szentesti éték, finom fenyő és bejgli illat töltött be mindent. Szívünk ünnepi díszbe öltözött, s a kis falu vagy város meghitt fényével, a templomok kongó harangjaikkal nagy örömhírről szóltak. Megszületett a Megváltó, örvendezzünk!

Az ünnepnek igazi melege és fénye volt, s ha csak rövid időre is, mindenki megszelídült, megenyhült egy kissé, maga is lélekben gyermekké vált. Amikor emlékeinkből visszarezenünk a valóságba egy egészen más kép tárul elénk. Itt Ausztráliában, ahol most e sorokat írom, tél helyett nyár van, angolnyelvű karácsonyi énekek ömlenek a bevásárlóközpontok hangszóróiból. Az emberek feszültek, idegesek, úgy tűnik semmire sincs idejük, a tömeg ellepi az üzleteket, nehéz parkolót találni, de ennél is nehezebb kitalálni, hogy mivel lepjük meg szeretetteinket, hiszen már mindenük megvan. Költünk mindenféle ketyerére és kutyüre, amire nincs is igazán szükségünk, s mindenütt jár az eszünk csak éppen a karácsonyon nem.

Egyébként is mi a karácsony? Egy szűk hét vagy csak néhány nap pihenő lazítás, vendégeskedés, esetleg a téli

vagy éppen nyári szabadság kezdete, mert gondolatunk már azon jár, milyen jó is lesz kipihenni magunkat a hegyekben vagy a tengerparton, s aztán minden megy vissza a régi kerékvágásba.

De ki gondol a Kisdedre, ki gondol arra, hogy a világtörténelem és hitünk egyik legnagyobb eseményét ünnepeljük? “Az Ige testté lett.” Ahogy Szent János írja evangéliumában: *“Az Ige volt az igazi világosság, amely minden embert megvilágosít. A világba jött, a világban volt, általa lett a világ, mégsem ismerte föl a világ. A tulajdonába jött, de övéi nem fogadták be. Am akik befogadták, azoknak hatalmat adott, hogy Isten gyermekei legyenek”.* Vajjon mi Isten gyermekei közé tartozunk-e? Azok közé akik befogadják, vagy azok közé akik elutasítják Őt? A keresztségben, minden kétséget kizáróan, Isten gyermekei lettünk, s nem csak gyermekei hanem örökösei is, az örök élet örökösei. Vajjon Szent János magasztos szavai, az Isten Igéje visszhangra találnak-e lelkünkben ezen a karácsonyon? Persze, amikor a karácsony előtti eszeveszett rohanásban csak a beszerzésre gondolunk, hogy legyen mit ennünk és innunk bővíben, legyen mit egymásnak ajándékként adnunk, akkor felmerül a kérdés, mi köze van mindehhez a karácsonynak?

Egyáltalán, az ünnepelés mint olyan egyre inkább kiüresedik, mert nem lélekben ünnepelünk hanem csak külsőségekben. Elfelejtjük, hogy az évről évre visszatérő ünnepek állandóságot hoznak életünkbe, a múlt időbe. Az ünnep lehetőséget ad, hogy a lélek csöndjében megpihenve múlandó életünket összevegyjük a múlhatatlannal, a változót az örökkévalóval. Kivé, mi-vé lettünk a hétköznapok rohanásában? Vajjon felismerhető-e még az Istenképiség bennünk, vagy pedig egyformára gyúrt bennünket a fogyasztói társadalom hedonizmusa és értékváltsága?

Nem fölösleges-e még karácsonyi ünnepelésről beszélni ilyen körülmények között? Hiszen a Bibliában sem ismeretlen az ünnep kiüresedésének

veszélye. Már a próféta is így dörgött: *“Újholdjaitokat, zarándoklataitokat egész szivemből gyűlölöm – mondja az Úr. Terhemre lettek. Már belefáradtam abba, hogy eliviseljem őket.”* (Ézsaiás 1:14)

Jézus küzd az ünnepért, a templomból kiüzi az árusokat, a zsinagógában gyógyít szombaton. Mert az ünnep, mely Istennek nem tetszik, az embernek sem hoz igazi felszabadulást. Érthető hogy a történelem folyamán egyfajta puritanizmus hódított. A Felvilágosodás óta arra törekszik az emberiség, hogy csak a lényegét emeljük ki, s mindent, ami, úgymond, külső, le kell nyesni. Sajnos az eredmény az lett, hogy az ünnepelés elvesztette szakralitását, kettévált, egyházi és világi szférára. A leegyszerűsítés nagy veszélyt rejt, mert az ünnep, többek között a karácsony is, éppen azzal mutatja meg erejét, hogy bátran, gazdagon, bőkezűen, majdhogynem pazarlóan és ragyogóan kapcsol magához.

Merjünk tehát ünnepelni külsőségekben is, gazdagon, ha ez a gazdagság a mi hitünk és reményünk igazi kifejezése. Ne azt mondjuk, hogy ele-günk van belőle, nincs értelme ünnepelni, hiszen semmi sem változik, hanem ellenkezőleg, bármennyire félremagyarázza is a minket körülvevő világ karácsonyt, s annak értelmét nekünk, annál inkább fel kell diszitenünk a karácsonyfát, s lelkünket, szent énekeket énekelve, egymást megajándékozva figyelmes szeretettel, s családi körben elfogyasztani a szentesti vacsorát vagy a karácsony napi ebédet. Mert manapság ez már prófétai tett, grimasz a kiábrándult és célját veszített világ arcába. Engedjük, hogy hitünk kisugározza ily módon is, mert mi a világosság gyermekei vagyunk, s a krisztusi világosság fényét nekünk kell kisugározni. Karácsony hozzákapsol a megtestesült Igéhez, az egyházhoz, gyerekkorunk hitéhez. Hagyjuk, hogy Krisztus fénye rajtunk keresztül családunkba és a világba is kisugározza. Karácsony van. Gyűjtsuk meg hát a karácsonyfa gyertyáit, hadd világítsanak a sötétben.

Szabó Gábor ev. lelkész (Canberra)

Folytonos ádvent

Jézus Krisztus mondja: "Íme, az ajtó előtt állok és zörgetek: ha valaki meghallja a hangomat és kinyitja az ajtót, bemegyek ahhoz, és vele vacsorálok, ő pedig énvelem." (Jelenések 3:20)

Az ádvent szó Jézus Krisztus eljövetelét jelenti. Ez azonban nem a történelem egy bizonyos pontjára rögzíthető esemény, hanem olyan történet, amely a múltban volt, a jelenben is tart, és a jövőben is lesz.

Az első ádvent történeti helyhez, időhöz, és személyhez kötött esemény volt. Augustus császár uralkodása idején Jézus személyében megszületett a megígért Messiás, Dávid városában, a kicsiny Betlehemben. Az Ő földi életét, halálát és feltámadását nevezük a múlt ádventjének. Ami akkor történt, összefoglalható a fenti igében: Jézus ott állt a világ ajtaja előtt és zörgetett.

Sokan voltak, akik nem hallották meg ezt a zörgetést, nem nyitották meg szívük ajtaját, és nem fogadták be a zörgetőt. János evangélista így ír róluk: (Jézus) "a világban volt, és a világ általa lett, de a világ nem ismerte meg Őt: saját világába jött, és az övéi nem fogadták be őt." (János 1:10-11) De sokan voltak olyanok is, akik meghallották, és Jézus előtt megnyitották szívük ajtaját. János így ír róluk: "Akik pedig befogadták, azokat felhatalmazta arra, hogy Isten gyermekeivé legyenek; mindazokat, akik hisznek az Ő nevében." (János 1:12)

A jelen ádventje az egyházi esztendő évenként visszatérő időszaka. Ez a négy hét különösen is ráirányítja figyelmünket Jézusra, aki most is az ajtó – szívünk ajtaja – előtt áll és zörget. Egy festő megbízást kapott egy oltárkép elkészítésére, amely az ajtó előtt álló és zörgető Jézust ábrázolja. Amikor elkészült, megmutatta barátjának, aki áhítattal nézte, azután így szólt: Nagyon szép és kifejező ez a kép, de van egy hibája: elfelejtettél kilincset festeni az ajtóra. A festő így válaszolt: Szándékosan nem festettem rá, mert az

emberszív ajtaján csak belül van kilincs, azt csak belülről lehet megnyitni. Miért zörget Jézus, amikor "a világ általa lett", neki hatalma van mindennek felett? Azért, mert Jézusnak azok a szívek kellene, amelyek önként, belülről nyílnak ki előtte. És amelyek megnyílnak előtte, azokba Ő elhozza ajándékait: "Ha valaki meghallja a hangomat és kinyitja az ajtót, bemegyek ahhoz, és vele vacsorálok, ő pedig énvelem." Az együttvacsorázás képe Jézus és az előtté ajtót nyitók teljes életközösségét jelenti. Jézus belép az életükbe, gyökereitől megváltoztatja, átformálja, megvilágosítja és megtisztítja azt.

Ezek az Ő ajándékai a jelenben, amelyek olyan hívő életet munkálnak, hogy Isten gyermekeként reménykedve nézhetünk előre, életünk végére és arra a napra, amely ennek a világnak a végét jelenti: Jézus újra eljövetelére a jövő ádventjére.

Azért életbevágóan fontos meghallani Jézus zörgetését a jelenben, mert a jövőnek is lesz ádventje. Ma még megszólít akár egy templomi igehirdetéssel, akár egy csendes otthoni bibliaolvasással, akár ennek a rövid írásnak az elolvasásával, de egyszer elmúlik ez a kegyelmi pillanat. Az ember élete véget ér, majd a világ élete is véget ér: a jövő ádventje Krisztus második eljövetelének ideje, az ítélet napja lesz.

Aki a jelen ádventjében még zörget, a jövő ádventjében visszajön ítélni élőket és holtakat. És akik szívének ajtaján nem mozdult a kilincs a jelen ádventjében, azok előtt az eljövendő ádventben is mozdulatlan marad a kilincs az üdvösség, az örök élet ajtaján. De akik Jézust már a jelenben szívükbe fogadták és az Ő ajándékaival éltek, azok vele élhetnek majd örökké. Immár nem folytonos ádventben, hanem folytonos örömben!

Tamásy Tamás ev. lelkész (Bp.-Zugló)

"Kinek-kinek akkor telik be az idő, mikor hinni kezd abban a Krisztusban, aki egyszer eljött s ma is eljön." — Luther.

Adományok nyugtázása

Köszönettel nyugtázzuk a 2013. július 21-e és november 15-e között vett adományokat.

•AZ "ERŐS VÁR"-RA

Minden előfizetés a címszalagon kiemelten jelzett év végén jár/járt le. Előfizetések vételét a címszalagon jelezzük; itt a felülfizetéseket, stb. soroljuk fel:

\$2: Alapi Etelka (OH). \$8: Vuicskó Ferenc (OH). \$10: Tóth Klára (OH). \$14: Miller Henrik (OH). \$18: Ketzán Tibor (PA). \$23: Becht Gábor (OR). \$25: Lipták Béla (CT). \$102: Palotay Júlia (PA)

•A.M.E.K. TAGSÁGRA

2015: Becht Gábor (OR)

•ELŐFIZETÉSEKRŐL

Lapunkra az előfizetéseket és lapfenntartó adományokat Erős Vár névre és 1467 Parkhaven Row, Lakewood, OH 44107-4505 címre kérjük beküldeni.

Minden előfizetést és felülfizetést a beküldő értesítése szerint könyvelünk el. Többre azonban, mint három évre szóló előfizetést nem fogadunk el: az előálló "maradékot" adománynak tekintjük. Az adományt felsoroljuk, az előfizetés állását a címszalagon jelezzük. X

Címváltozás

Felhívjuk lapunk és az Amerikai Magyar Evangélikus Konferencia címzettjeinek figyelmét, hogy 2014 március végére takarékosági szempontból megszüntetjük postafiók címünket. Levelezés, előfizetés, adomány, AMEK-tagdíj, csere- vagy tiszteletpéldány máris küldhető az alábbi címek bármelyikére:

Erős Vár

1467 Parkhaven Row

Lakewood, Ohio 44107-4505

vagy

Hungarian Conference ELCA

1467 Parkhaven Row

Lakewood, Ohio 44107-4505

Köszönjük figyelmüket.

◆ Értesítjük az Amerikai Magyar Evangélikus Konferencia tagjait és barátait, hogy az év végére esedékes 36. Közgyűlés idejét 2014 májusára halasztottuk. A pontos dátumot az ERŐS VÁR 2014 februári számában tesszük közzé.

◆ Az októberi szám postázását intézte Földesi József, Rátoni-Nagy Tamás, Rátoni-Nagy Valéria, Tamásy Éva, Tamásy Viola, Tamásy Zoltán. Hálásan köszönjük munkájukat -. Szerk.

ERŐS VÁR is published bi-monthly (February, April, June, August, October, December) by the Hungarian Conference in the Evangelical Lutheran Church in America, 1467 Parkhaven Row, Lakewood, OH 44107-4505. Tel.: 216-221-3178. Fax: 216-227-9482. E-mail: AMEvKo@sbcglobal.net. Distribution by First Class mail. Editor: The Rev. Béla Bernhardt. Annual subscription: \$6 in the USA, US\$8 from Canada, US\$15 from overseas by air mail. — Az ERŐS VÁR az Amerikai Magyar Evangélikus Konferencia lapja. Szerkesztő és kiadó: Bernhardt Béla. Aláírt cikkekért írjuk felel. Előfizetés az Egyesült Államokban évi 6 US dollár, Kanadából 8 US dollár, tengerentúlról légipostán évi 15 US dollár. — Kérjük olvasóinkat, hogy címváltozásokat haladéktalanul bejelenteni szíveskedjenek. — Nyomda/Printers: Adkins & Co. Inc. 14541 Madison Ave., Lakewood, OH 44107. — Minden levelezés, előfizetés, adomány a feladó pontos címe feltüntetésével a lap címére küldendő:

Erős Vár, 1467 Parkhaven Row, Lakewood, OH 44107-4505

Ádventi hagyományok

A szó latin eredetű, jelentése: megérkezés, az Úr érkezése. A karácsonyra való előkészület ideje, kezdete András naphoz (november 30) legközelebb eső vasárnap.

Bod Péter református lelkész, egyházi és történetíró ezt írta a 18. század közepén: "így neveztetnek a mostani rendtartás szerént a karácson előtti való négy hetek. Régen voltak hat hetek a Szent Márton napjától fogva, aholott kezdi most is a görög eklézsiában négy hetekre szorítottatott ilyen fundamentomon, mert a Krisztusnak négy ádventusa, eljövetele vagy on. Midőn a testben megjelent. Midőn a szívbe beszáll és az embert megtéríti. Midőn halála óráján elmégyen az emberhez. Midőn eljő az utolsó ítéletre. Rend szerint kezdődni szokott Szent András napján."

Régen éjféle harangzúgók jelezték kezdetét, egyben az egyházi év megnyitását is. Egykoron a vallásos emberek szigorú böjtöt tartottak, ezen idő alatt, falun hajnali misére jártak, amit a középkorból eredeztetett kifejezésekkel angyali vagy aranyos misének is hívtak, és Szűz Mária tiszteletére ajánlottak.

Általában az egyházi ünnepekhez különféle hiedelmek, babonák társulnak. Ádvent időszakához is kötődik néhány ilyen.:

- az eladósorban levő lány a hajnali misére való első harangozáskor a harang köteléből három darabot tépett, amit aztán a hajfonó pántlikájában hordott, hogy farsangkor sok kísérlője legyen.
- az Alföldön volt szokás, hogy a hajnali misére való harangozáskor a lányok mézet vagy cukrot ettek, hogy ettől édes legyen a nyelvük, s mielőbb férjet "édesgessenek" magukhoz.
- Erdélyben volt szokás, hogy a hajnali mise ideje alatt az összes ajtót, ablakot zárva kellett tartani, mivel ilyenkor a boszorkányok állati alakot öltenek, házakba, ólakba próbálnak jutni, s ott rontást okozni.
- az Ipoly mentén járta az a hiedelem, hogy az elázott pénz ádvent idején tisztul.

• Salgótarján környékén azt tartották, hogy ilyenkor tüzes emberek jártak, kiknek a szájukból tűz áradt. Az ilyen tüzes emberek ellen a néphit szerint olvasóval (rózsafüzér) lehetett védekezni.

Ádvent idején a leghosszabbak az éjszakák, meglehetősen jó alkalmat adva a varázslásra. A római katolikus egyház ajánlja ezen időszak szentjeinek segítségül hívását. (András, Borbála, Luca, stb.)

A néphit kapcsolatba hozza saját mágikus várakozásait az említett szentekkel, de nem csupán a vallás tanítása alapján, hanem mágikus hatalmat is tulajdonít neki.

Modern rohanó életünkben a szívünk, lelkünk mélyén mi is várakozunk valamire, valakire. Ez a négy hét a "szent várakozás" időszaka. Várjuk a Messiást, mert tudjuk "eljö és nem késik".

e.p.

Ünnepi örömhír

"Az Ige testté lett, közöttünk lakott, és láttuk az Ő dicsőségét. (János 1:14)

Karácsony ünnepén az igék ezt az örömhírt zengik: Immánuel! A testté lett Igében velünk az Isten. Az Ő szeretetének ünnepén "gyermek született nekünk, Fiú adatott nekünk. Az uralom az Ő vállán nyugszik, és így nevezik: Csodálatos Tanácsadó, Erős Isten, Békesség Fejedelme." (Ézsaiás 9:5) Kövessük a pásztorok példáját! Mit tettek ők? Meghallották, elhitték, továbbadták a jó hírt, személyesen is találkoztak az Üdvözítővel, és "visszatértek, dicsőítve és magasztalva az Istent" (Lukács 2:20). Ma is átélhetjük karácsony csodáját, mert "irgalmából üdvözített minket [Isten] újjászülö és megújító fürdője a Szentlélek által, (...) hogy... részesei legyünk az örök életnek" (Titusz 3:5.7). Luther is ebben látja karácsony titkát: "Krisztusnak azért kellett emberré születnie, hogy benne újjászülessünk. - Ez a Gyermekek csupán egyet akar: betölteni szívünket." Mi akarjuk-e ezt? "...megjelent a mi üdvözítő Istenünk jósága és emberszeretete..." (Titusz 3:4) S hogyan fogadják az emberek e mentő szeretetet? Akik

Jézust szeretik, azoknak vállalniuk kell a vértanúságot is; az evangélium szerint "apa a gyermekét adja halálra, (...) de aki mindvégig kitart, az üdvözüli" (Máté 10:21-22). Jézus első vértanúja István volt; névnapján mártírhalálára emlékezünk. Ő nem a "Jézuskát" látta, hanem "az eget megnyílván, és az Emberfiát, amint az Isten jobbjára felől áll" (Ap.Csel. 7:56). Az Úr Jézushoz imádkozott megkövezőiért. A szeretet apostola névnapján nem új parancsolatot ír nekünk, hanem "ami kezdettől fogva a miénk volt: hogy szeressük egymást" (2János 5). Mi is valljuk, hogy karácsonykor Jézus Krisztus testben jött el. Ezt az is bizonyítja, hogy menekülnie kellett Egyiptomba Heródes vérengzése elől, aki "megöletett Betlehemből és annak egész környékén minden két- észtendős és ennél fiatalabb fiúgyermeket" (Máté 2:16). Ezek az "aprószenetek" is Jézus vértanúi. Ők megvallozták és bizonyoságot tettek arról, hogy Jézus Isten Fia; "...mi ismerjük és hisszük azt a szeretetet, amellyel Isten szeret minket" - írja János apostol (1János 4:16a), de karácsony elmúltával vajjon mi ismerjük-e és hisszük-e? Isten elsőszülöttjéről, a Fiúról így szól: "A te trónusod örökké megáll, ó Isten, (...) és esztendeid nem fogynak el." (Zsidók 1:8.12) Krisztus méltósága nagyobb az angyalokénál, akik csak érettünk szolgáló lelkek, de Dávid Fia: Isten, és egylényegű az Atyával. S ha a mi Urunk is Ő, a mi esztendeink sem fogynak el, mert örökölni fogjuk az üdvösséget. Ez az elmuló év is annak bizonyosága, hogy "irgalmas és kegyelmes az Úr, türelme hosszú, szeretete nagy" (103. Zsoltár, v. 8). Jézus vigyázásra inti azokat, akik Őt óév estéjén is mint visszatérő Urukát várják: "Ti is legyetek készen..." (Lukács 12:40) Ő megtartotta ígését, és mindig könyörög érted, hogy el ne fogyatkozzék a hited (Lukács 22:32a)! "Ki ítélné kárhazatra?" - kérdezi az apostol. "A meghalt, sőt feltámadt Jézus Krisztus, aki az Isten jobbján van, és esedezik is értünk?" Hiszük-e, hogy ma is igaz: senki és semmi "nem választhat el minket az Isten szeretetétől" (Róma 8:34.39)! Ő: "Immánuel"! "Áldj meg minket, / örök Isten!" (EÉ 177,3).

Garai András - e.é.

SZÁZTIZENKÉT ÉVES AZ ÁDVENTI NAPTÁR

Már a 19. században, különösen protestáns családokban, igyekeztek szülők gyermekeiknek a karácsonyi várakozást december elsejétől a szentestéig "kézzelfoghatóbbá" tenni. Ötletes édesanyák 24 darab mézeskalácsot erősítettek egy kartondarabra, ahonnan a gyerekek naponként egyet megehettek. Másból kis létrát barkácsoltak, amelyen minden nap egy fokkal lejjebb jött a "kis Jézus" a mennyből a földre. Spártaibb volt az egyszerű krétarajz az ajtón: 24 vonal volt felrajzolva, amelyből minden nap egyet letöröltek.

1902-ben jelent meg az első nyomtatott adventi naptár egy hamburgi evangélikus kiadónál, "Gyermekek Karácsonyi Órája" címmel. 1920-tól kezdve pedig feltűntek a kis, kinyitható ablakos naptárok, az ablakok mögött képecskékkel, vagy bibliai versekkel. És a karácsonyfa-állítás és adventi koszorú után ez a német "kitaláció" is elterjedt világszerte.

Gyerekkoromban az adventi naptár jelentette az első karácsonyi örömet. Az ablakra akasztottuk, és ahogy naponként nyitogattuk a kis ablakokat, a mögöttük levő képek kivilágosodtak. Egyre több kép világított biztatóan, míg végül 24-én reggel szabad volt kinyitni az utolsó, a legnagyobb ablakot, amely mögött ott volt a betlehemi istálló Józseffel, Máriával, és a gyermek Jézussal.

A háború miatt aztán egy időre eltűntek az adventi naptárok – papirhiány volt, másra kellett a nyersanyag, másra a munkaerő, a munkaidő. De alig hallgattak el a fegyverek, már 1946-ban újra megjelentek – sőt, azóta egyre "modernizálódtak": a hagyományos betlehemi vagy havas karácsonyi tájak, Mikulás, a három király, angyalok, pásztorok és erdei állatok mellé odatolakodtak a Walt Disney-figurák: Miki egér, Donald kacsa, és társaik, s a kinyitható ablakok mögé a szent család, vagy bibliai igék helyett csokoládé és más édesség került. Dekadens társadalmunk bizonyítéka: létezik sördobozokból összeállított "naptár" a törzsasztal tagjai számára, sőt – ügyes üzletemberek a kedvenc kutyusról sem

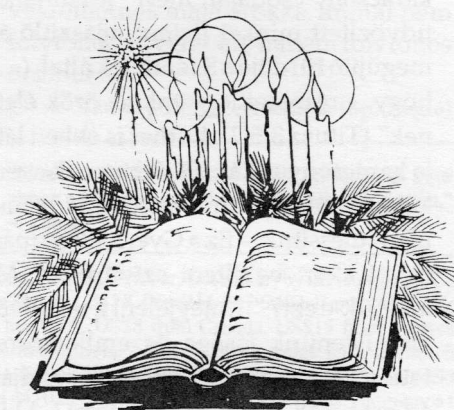
feledkeztek meg: neki a leginyencebb kutyakonzervekből van összeállítva a "saját" adventi naptárja!

Mindezen ízléstelenségek ellenére, egy mai naptár-illusztrátor tapasztalata szerint a divat-dolgok rövid életűek, ami marad és mindig a legkeresettebb, az a hagyományos, havas karácsonyi táj a hagyományos szereplőkkel, ami ma is ugyanúgy megdobogtatja az unokák szívét, mint annak idején a miénket.

Nemrégén újabb változataról hallottam az adventi naptárnak Németországban: a "végigjárható", eleven naptár. Egy-egy község gyülekezete szervezi ezt meg a következőképpen:

December 1-től 24-ig minden nap egy másik család vállalja az ünneplést. A helyi újságban megjelenik, hogy aznap melyik utcában lesz, de házszám és a felkészülő család neve nélkül. A család délig eltakarja az általuk kidíszített ablakot, majd délben félrehúzza a függönyt, a gyerekek pedig elkezdik keresni az "igazit". Este aztán az ablak előtt gyülekeznek gyerekek, felnőttek vegyesen, énekelnek, verseket mondanak és a család megvendégeli a meglenteket: teával, punccsal, mézeskaláccsal. A helyi lelkészek szerint egyre nagyobb közkedveltségnek örvend ez az új szokás – még olyanok is bekapcsolódnak, akik különben nem nagyon szokták koptatni a templompadokat. Vajjon "ragad"-e rájuk is valami az igazi adventi várakozásból, az igazi, felszabadult örömből, meghallják-e az angyalok üzenetét: ma született néktek a Megváltó? Ha igen, akkor – az adventi naptár betöltötte hivatását! G.I.

~~~~~  
m



## JÖN IMMÁNUEL!

Ó jöjj, ó jöjj, Immánuel,  
Hadd szabaduljon Izrael!  
Ím fogságból kél sóhaja,  
Mert távol Isten szent Fia.  
Meglásd, meglásd, ó Izrael,  
Megszületik Immánuel.

Ó, jöjj el, Jessze vesszeje,  
Ne ártson sátán ereje!  
Mentsd meg pokoltól népedet,  
Hogy dicsérhessen tégedet!  
Meglásd, meglásd, ó Izrael,  
Megszületik Immánuel.

Ó jöjj, ó jöjj, Naptámadat,  
És hozd vigasztalásodat,  
Úzd el a sötét éj ködét.  
És vesd el minden félelmét!  
Meglásd, meglásd, ó Izrael,  
Megszületik Immánuel.

Ó jöjj, Kulcs Dávid törzséből,  
A mennynek kapuját nyisd föl!  
Az üdvösségre tárj utat,  
Ne legyen részünk kárhozat!  
Meglásd, meglásd, ó Izrael,  
Megszületik Immánuel.

Gregorián ének a XII. századból.  
EÉ (Kolozsvár) 472

## IMÁDKOZZUNK!

Mennyei Atyánk! Hálát adunk szeretetedért, amellyel egyszülött Fiadat nekünk adtad. Igazságos haragodban nem töröltél el minket, hanem megváltasz az örök Ige emberrelételeivel a bűn, a halál, és az ördög hatalmából. Karácsonyi Gyermek, drága Urunk! Áldott légy, hogy önként az utolsó helyre léptél ebben a világban, mert mindnyájunkat fel akarsz emelni kárhözatos elesettségünkől. Áldott légy, hogy Benned találkozók az elveszett embert kereső Isten és az Isten után nyugtalanul vágyakozó ember. Munkáld Szentlelked által, hogy amiképpen emberré lettél, úgy mi is újjászülessünk isteni életre, és dicsőítsünk Téged, Atya, Fiú, Szentlélek Isten, most és mindörökké. Ámen.

"Pröhlé Agenda"

~~~~~  
"Ha Krisztust helyesen akarod értelmezni és igaz valójában leírni, akkor arra kell figyelned, ahogy az angyal teszi ezt. Szerinte a Krisztus = 'nagy öröm.' Ez Ige mellől ne tágíts, mert erő van benne!" — Luther.

AZ EGYHÁZ HÍREI OTTHONRÓL

• Tudományos konferenciát tartottak november 21-én a milánói ediktum kibocsátásának ezerhétszázadik évfordulója alkalmából. A 313-ban Nagy Konstantin császár által kiadott rendelkezés szabad vallásgyakorlatot biztosított a keresztényeknek, véget vetve a háromszáz évig tartó keresztényüldözéseknek. A rendezvényen nem csak atörténelmi eseményről volt szó. Erre a konferencia alcíme utalt: *A keresztény egyházak öröksége és feladata 21. században*. Az eseményen felszólalt, továbbá előadást tartott evangélikus részről Gáncs Péter elnök-püspök, dr. Fabiny Tamás püspök (betegsége miatt előadását felolvasták), dr. Korányi András teol. professzor, és dr. Fischl Vilmos lelkész, ökumenikus fűtitkár.

• A Budapesti Egyetemi Gyülekezet új vezetőlelkészei Mézes Zsolt és Szántó Enikő.

• Az Evangélikus Világszövetség november derekán Frankfurt am Mainban rendezett konferenciát *Szinti és római migráció és egyenlő állampolgárság Európában* címmel. A meghívottak olyan kelet- és nyugateurópai országokat képviseltek, ahol cigányok és evangélikusok élnek, jó esetben evangélikus cigányok is.

• Nemcsón a templomépítés 300., Kiskőrösön a 230., Paton és Kecskeméten a 150., Tornalján a 80., Csengődön az 50., Edvén a 20., Vecsésen a gyülekezetalapítás 90. évfordulóját ünnepelte, az ev. gyülekezet

• Az Egyházak Világtanácsa november elején a dél-koreai Busanban tartott nagygyűlésén háromezer résztvevő között a Magyarországi Evangélikus Egyház és a Magyarországi Egyházak Ökumenikus Tanácsa képviselőiben Kovácsné Tóth Márta, dr. Joób Máté, dr. Fischer Vilmos lelkész, és Bence Áron teológushallgató volt jelen.

• Gyömrőn, Somogyszobon, Szentesen, Surdon felújított templomot, Felsőnánán felújított templomtornyot, Várpalotán felújított parókiát és gyülekezeti házat, Váralján új templomkertet vett ünnepélyesen használatba az ev. gyülekezet

• Szobrot állítottak Kolozsvárott Bethlen Gábornak fejedelemmé választásának 400. évfordulóján. Erdélyben ez

a fejedelem első, egész alakos bronz emlékműve. A szobor Péterfy László szobrászművész alkotása.

• Az Evangélikus Egyház mindhárom püspöke, az országos felügyelő és helyettese, s más résztvevők jelenlétében Végh Szabolcs országos irodaigazgató koszorúzta meg október 17-én a Maléter Pálnak, '56 mártírsorsú honvédelmi miniszterének emléket állító márványtablát az ev. országos székház (Üllői út 24.) falán. Az alkalmat dr. Fabiny Tamás püspök méltatta.

• Téten Vladika Zsófia az ev. gyülekezet őj lelkésze.

• A győri és a budapesti evangélikus szigetek (Insula Lutherana) épületegyeségeinek infrastrukturális fejlesztése érdekében történő együttműködésről



Kedves Olvasóinknak örömmel teljes áldott karácsonyi ünnepeket és kegyelemben gazdag, békés új esztendőt szeretettel kíván a Szerkesztőség és az AMEK tisztikara

illőleg az ennek jegyében nyújtandó kormányzati támogatásról írt alá megállapodást – a reformáció emléknapijára időzítetten – október 31-én Orbán Viktor miniszterelnök és Gáncs Péter, a Magyarországi Evangélikus Egyház elnök püspöke. Az esemény helye a Deák-téri Evangélikus Gimnázium volt.

• Idén négyen kaptak Károli Gáspárdíjat, köztük dr. Csepregi Zoltán egyháztörténész, az Evangélikus Hittudományi Egyetem tanszékvezető egyetemi tanára.

• "A magyarok nyilaitól ments meg. Uram, minket" – könyöröghettek volna a dél-koreai Cseonan városának futballstadiumában október 17-22. között a világ huszonnyolc országából érkezett versenyzők. Az evangélikus Ter-

mán Szilárd a Hagyományos Ijászok Világszövetségének világbajnokságán hódította el az első helyet, míg a magyar csapat több tagja további négy érmet hozott el a lehetséges tizenkettőtől.

• Hatodik alkalommal tartották meg november 23-án a Katalin-napi evangélikus bált. Az immár hagyományos jótékonyági rendezvény bevételét idén a Rózsák terén működő intézmény, a Magyarországi Evangélikus Egyház Budapesti Kollégiuma javára fordították. A Budavári Önkormányzat aulájában megtartott bált Pröhle Gergely országos felügyelő nyitotta meg. Az esemény fővédnöke dr. Kaposi József, az Oktatáskutató és Fejlesztő Intézet főigazgatója volt. A nyitótáncot az Aszódi Evangélikus Petőfi Gimnázium táncosai mutatták be, majd a Simple. zenekar zenéjére rophatták a táncot a táncos lábú vendégek.

• Gyékényesen ünnepi Istentiszteleten adták át a Luther Mártont ábrázoló mellszobrot november 23-án. Nagy János faragó művész fából készült alkotása a templom mellett kapott helyet. Az Istentiszteleten Szemerei János, a Nyugati (Dunántúli) Egyházkerület püspöke szolgált igehirdetéssel. A liturgiában Smidéliusz Zoltán somogyzalai esperes, helyi lelkész, valamint Siktér János porrogszentkirályi lelkész működött közre.

• December 2-án mutatta be Gáncs Péter ev. püspök és Jónás István, a Magyar Rádió Zrt. vezérigazgatója dr. Fabiny Tamás ev. püspök "Kereszt fogantyú nélkül" című, a Luther Kiadó és a Magyar Rádió Zrt. kiadásában megjelent. könyvét

• Katalin-naphoz igazodva hosszabb életrajzi leírás jelent meg Bikfalvi Géza tollából az *Evangélikus Élet* idei 47. számában Luther feleségről, Katharina von Bora-ról. Ez áll a cikk befejező paragrafusában: "Kortársai közül néhányan Katharinát a reformáció hársipőjeként emlegették. A többség azonban a Luther-ház ragyogó fényességének vagy – amint férje is szeretve hívta – hajnalcsillagának nevezte. Az utókorban pedig leginkább úgy maradt meg, mint a lelkészfeleségek példaképe." e.é. - e.p. - et al.

GYÜLEKEZETI HÍREK

Amerikai Magyar Evangélikus Konferencia
Elnök: Bernhardt Béla főesperes
1467 Parkhaven Row, Lakewood, OH 44107
Tel.: (216) 221-3178
E-mail: AMEvKo@sbcglobal.net

CLEVELAND — ELSŐ

Beszolgáló lelkész: Tamásy Zoltán.

Templom és lelkései hivatal: 2830 Martin Luther King Blvd. (44104). Istentiszteletek a páratlan vasárnapokon de. 10:00 órakor, angol-magyar. Mihályi Ernő gondnok telefonszáma 561-7316. A lelkész telefonszáma: 216-961-6895.

Karácsonyi Istentiszteletünket úrvacsorával december 15-én vasárnap de. 10 órakor tartjuk. ■ Áldott karácsonyt és békés új esztendőt kívánok, lelkipásztori szeretettel, Tamásy Zoltán ev. lelkész..

TORONTO

Lelkész: Tamásy Éva

Beszolgáló lelkész: Tamásy Zoltán

Templom: 116 Bond Street. Lelkészi hivatal: 3245 West 98th Street, Cleveland, OH 44102-4601, USA; tel. (216) 961-6895. Felügyelő: Dr. Mekis Éva, 34 Langbourne Pl., North York, ON M3B 1A9 (minden posta ideküldendő); tel. (416) 441-9300. Istentisztelet, július-augusztus kivételével, a hó 2. és 4. vasárnapján du. 4-kor.

Ezúton szeretnénk megköszönni dr. Jenei Lászlónak, hogy november 3-án, Istentiszteletünk után, szeretetvendégség keretében előadást tartott Luther Mártonról. Az előadásának címe: Mit tanulhatunk ma Luthertől? Izgalmas téma, amit választott, izgalmas előadás, sokat kaptunk ezen az együttélésen. A hallgatóság örömmel kapcsolódott be a beszélgetésbe is. Jenei László testvérünk alaposan felkészült Luther életéből, munkásságából, történelmi ismeretekben is nagyon jártas. Várjuk a jövő esztendőben előadásainak folytatását. ■ Szeretettel hirdetem, hogy karácsonyi Istentiszteletünk 2013. december 22-en lesz úrvacsoraszóttal. ■ Ha Isten éltet bennünket, akkor 2014. január 19-én vasárnap 3 órakor lesz az ökumenikus Istentisztelet. Mi evangélikusok leszünk a házigazdák, kérnénk szépen a kedves testvéreket kapcsolódjanak bele ennek a szép alkalomnak az előkészítésébe és részvételében ■ Isten földreszállott szeretete legyen Önökkel; boldog, áldott karácsonyt és kegyelmekben gazdag új esztendőt kívánunk, lelkipásztori szeretettel, Tamásy Éva és Zoltán ev. lelkészek

CLEVELAND – NYUGAT

Lelkész: Tamásy Éva

Templom: West 98th St. és Denison Ave. Lelkészi hivatal: 3245 West 98th Street (44102). Tel.: (216) 961-6895. Istentisztelet minden vasárnap 11:00-kor magyarul, a hónap első vasárnapján déli 12:15-kor angolul. Úrvacsoraszóttal a hó első vasárnapján és ünnepnapokon.

December 8-án Mikulásnap ebéd lesz, gyermekeink nagyon várják a Mikulással való találkozást. Menü: húsvés, töltött káposzta, sütemény; 15 dollár az ebédadomány. Kis Magyar Kórus éneklése, és Gyermekeink szolgálata teszi széppé, áldásossá együttlétünket! Jelentkezni lehet Fördös Katinkánál vagy a lelkészi hivatalnál. ■ December 21-én szombat du. 5 órakor Karácsonyi Koncert lesz a templomban a Kis Magyar Kórus és Gyermekeink szolgálatával. Nagy szeretettel és reménységgel hívunk min-

Mindennapi kenyér

Útmutató a Biblia olvasásához

2014 JANUÁR

1. Jézus neve ünnepe / Új év napja

Róma 1:1-7 – Lukács 2:21

2. 97. Zsoltár – János 2:1-12

3. 2Mózes 2:1-10 – János 2:13-25

4. 1Mózes 21:1-7 – János 3:1-13

KARÁCSONY U. 2. VASÁRNAP

Heti ige: János 1:14

5. Efezus 1:1-14 – János 1:1-18

6. HÁROMKIRÁLYOK ÜNNEPE

Efezus 3:1-12 – Máté 2:1-12

7. 1János 3:1-6 – János 3:22-30

8. 1János 2:12-17 – János 3:31-36

9. Efezus 4:17-24 – János 4:1-14

10. 1János 1:5-7 – János 4:15-26

11. Lukács 1:67-79 – János 4:27-38

VÍZKERESZT VASÁRNAPJA

Heti ige: Róma 8:14

12. Ap.Csel. 10:34-43 – Máté 3:13-17

13. 29. Zsoltár – János 4:39-42

14. Józsué 3:9-17 – János 4:43-54

denkit, legyenek velünk együtt az Isten szeretetében és egymás közösségében. Koncert után vacsora is lesz. ■ Minden hónapban "take-out" ebédet rendezünk szombat este 5 órakor, ezek időpontja: December 14. december 27. ■ Szeretettel gondolunk imádságban beteg vagy keresztek hordozó testvéreinkre: Pék Margitra; v. Kemes Lászlóra, Ilonára, Lacira; Juhász Ednára; Jolanda Yoniákra; Nt. Bernhardt Bélára és feleségére. Rózára; Nt. Tóth Péterre. Isten gyógyító szeretetébe ajánljuk őket. ■ Isten áldását kívánjuk Rátoni Nagy Valéria és Tamás életére, akik hazasságkötésük 40. évfordulóját ünnepelték, Isten legyen továbbra is mellettük és bennük. ■ Karácsonyi Istentiszteleteink: December 24-én este 11 órakor angolul, úrvacsoraszóttal; december 25-én de. 11 órakor magyarul, úrvacsoraszóttal; 26-án 11 órakor magyarul; január 1-én 11 órakor magyarul, 12 órakor angolul. Isten Lelke adjon nekünk vágyakozást az Istennel való találkozásra. ■ Gyülekezetünk közgyűlése megszavazta ingatlanaink eladását. Nagyon sokba kerülne a templom és a termeink felújítása, főleg a tető és a torony van rossz állapotban. Anyagilag nagyon rosszul állunk, a mindennapi létezéshez is alig van pénzünk, nemhogy egy nagy beruházáshoz. Nem volt könnyű meglépni ezt az első lépést, de fontosnak tartjuk, hogy a gyülekezetünk maradjon meg. Közben kerestünk olyan gyülekezetet, templomot, akik befogadnának bennünket, amíg sikerül valóra váltanunk terveinket, álmainkat. Az ad erőt, hogy Istenünk szeretete hordoz és nem hagy el. ■ "A szeretet és a békeség, fiam, a legkisebb kunyhóban is elfér. Nem mindég a nagy házakban élnek boldog emberek." (Wass Albert.) ■ Áldott karácsonyt és békés, kegyelmekben gazdag új esztendőt kívánok, lelkipásztori szeretettel, Tamásy Éva ev. lelkész. ■

15. Kolossé 2:1-7 – Józsué 1:1-18
16. Márk 10:13-16 – Józsué 2:1-24
17. Lukács 12:49-53 – Józsué 3:1-17
AZ ÖKUMENIKUS IMAHÉT KEZDETE
18. Máté 6:6-13 – Józsué 4:1-5:1

VÍZKERESZT 2. VASÁRNAPJA

Heti ige: János 1:17

19. 1Korinthus 1:1-9 – János 1:29-42

20. 5Mózes 4:5-13 – Józsué 5:13-15

21. Márk 2:23-28 – Józsué 6:1-10

22. Lukács 16:14-18 – Józsué 6:11-27

23. Ap.Csel. 15:22-31 – Józsué 7:1-26

24. János 7:1-13 – Józsué 8:1-29

25. 5Mózes 33:1-4 – Józsué 8:30-35

AZ ÖKUMENIKUS IMAHÉT VÉGE

VÍZKERESZT 3. VASÁRNAPJA

Heti ige: Lukács 13:29

26. 1Korinth. 1:10-18 – Máté 4:12-23

27. Ézsaiás 19:19-25 – Józsué 9:1-27

28. 1Királyok 17:8-16 – Józsué 10:1-15

29. Rút 1:1-21 – Józsué 11:1-15

30. Ap.Csel. 13:42-52 – Józsué 11:16-23

31. Lukács 4:22-30 – Józsué 20:1-9

2014 FEBRUÁR

1. Jelenések 15:1-4 – Józ. 21:1-3,41-45

VÍZKERESZT 4. VASÁRNAPJA

[Jézus bemutatása a templomban]

Heti ige: Zsoltár 66:5

2. Zsidók 2:14-18 – Lukács 2:22-40

3. Máté 21:18-22 – Józsué 22:1-20

4. Máté 8:28-34 – Józsué 22:21-34

5. Jeremiás 5:20-25 – Józsué 23:1-16

6. Ap.Csel. 28:1-8 – Józsué 24:1-15

7. Lukács 11:14-23 – Józsué 24:16-28

8. Ézsaiás 51:1-6 – Józsué 24:29-33

VÍZKERESZT 5. VASÁRNAPJA

Heti ige: Ézsaiás 60:2

9. 1Korinthus 2:1-16 – Máté 5:13-20

10. 2Korinthus 3:9-18 – Efezus 1:1-6

11. János 1:43-51 – Efezus 1:7-10

12. János 3:31-36 – Efezus 1:11-14

13. Jelenések 1:1-8 – Efezus 1:15-23

14. János 8:12-20 – Efezus 2:1-10

15. 4Mózes 6:22-27 – Efezus 2:11-22

VÍZKERESZT 6. VASÁRNAPJA

Heti ige: Dániel 9:18

16. 1Korinthus 3:1-9 – Máté 5:21-37

17. Lukács 19:1-10 – Efezus 3:1-13

18. Zsidók 12:12-17 – Efezus 3:14-21

19. Máté 10:40-42 – Efezus 4:1-6

20. 1Korinthus 3:1-8 – Efezus 4:7-10

21. János 2:13-22 – Efezus 4:11-16

22. 1Korinthus 1:26-31 – Efezus 4:17-32

VÍZKERESZT 7. VASÁRNAPJA

Heti ige: Ézsaiás 43:11

23. 101. Zsoltár – Máté 5:38-48

24. Máté apostol emléknapja

Ap.Csel. 1:15-26 – Lukács 6:12-16

25. 2Mózes 7:1-13 – Efezus 5:1-14

26. Márk 6:1-6 – Efezus 5:15-20

27. Lukács 6:53-49 – Efezus 5:21-33

28. János 12:34-42 – Efezus 6:1-4 L&RCL